

ЛАВКА БЕЙГЕЛЕЙ

א קלייט פון בייגל
beigelių krautuvėlė

Geros valios fondas
Good Will Foundation
קרן רצון טוב



УЗНАТЬ. ПОНЯТЬ. ПРИНЯТЬ.



Интервью: Алина Азукайтис 6

Прошлое живёт в воспоминаниях:
Эстер Гробман и Рувинас Зелигманас 8

Д-р Альгимантас Каспаравичюс: «Политика»
литовского Временного правительства 10

Реконструкция Дворца спорта:
для Вильнюсского еврейского кладбища в
Шнипишкес угрозы нет 12

Седер Песах 14



ISSN 2424-4767



9 772424 476006



Друзья,

В начале года мы, как всегда, отмечаем множество государственных праздников и памятных дней. И кафе «Лавка бейгелей» отметило свой первый день рождения! Наступающие тёплые дни предвещают буйное цветение. Склоны холмов в Вильнюсе ещё до того, как на деревьях появится листва, покроются яркими коврами цветов – анемонов, хохлатки, позже – медуницы и гусяного лука. Не проходите мимо, полюбуйте на эту красоту! Если иногда кажется, что ничто не радует, – поднимите глаза к весеннему небу, проведите полдня с хорошей книгой или близкими друзьями. И обязательно прочтите новый номер «Лавки бейгелей»!

Жду Ваших идей и предложений для новых номеров журнала, пишите мне: radvile@lzb.lt

Радвиле

ПАНОРАМА НОВОСТЕЙ

10 ноября 2016 г. В Еврейской общине (литваков) Литвы была открыта выставка живописи молодых художниц Исаяи Юркен и Симоны Сирусайте «Апи Маатин» (в переводе с иврита «Я верю»), посвящённая памяти жертв геноцида евреев в Литве.

23 ноября. На Каунасском еврейском кладбище в районе Жалякальнис в День литовской армии Раймундас Каминкас, который много лет поддерживает тёплые отношения с Еврейской общиной Каунаса, и Каунасское отделение «Саюдиса Литвы» почтили память евреев – литовских военных.

24 ноября. В одном из самых престижных мест Тель-Авива – в Центре мира Переса состоялась конференция «Литва и Израиль: прошлое, настоящее, будущее», организованная посольством Литвы в Государстве Израиль и Министерством иностранных дел Литвы.

24 ноября. В Тракай открылась традиционная просветительская конференция «Limnid», в которой принимают участие представители ЕОЛ из всех региональных общин.

29 ноября. В Каунасе, на западном фасаде здания Художественной школы им. Антанаса Мартинайтиса (ул. св. Гертруды, 33) открыта мемориальная до-



Марш памяти в Молетай

ска, надпись на которой гласит: «В этом здании XVIII века 12-13 марта 1927 г. состоялся первый чемпионат Литвы по настольному теннису, организованный спортивным клубом «Маккаби».

30 ноября – 1 декабря. Посольство Литвы в Лондоне при сотрудничестве с Университетским колледжем Лондона пригласило на шестое по счёту мероприятие «Дни литваков». Мероприятия «Дней литваков» в этом году были посвящены языкам евреев Литвы – идишу и ивриту, и представ-

лению лингвистического наследия. С докладами выступили учёные из университетов Литвы, Польши, США, Великобритании и Израиля.

6 декабря. Укмерге посетил посол Государства Израиль в Литве Амир Маймон. Во время визита были открыты мемориальные доски двум знаменитым землякам: Соломону Левиту (1894–1938) – учёному-биологу и Хацкелю Лемхену (1904–2001) – филологу, лексикографу, специалисту в области литовских языковых норм.

14 декабря. В Шяуляй, на нынешнем здании банка «Шяулю» (ул. Тильжес, 149) открыта мемориальная доска медальеру и автору монет Виктору Давиду Бреннеру (1871–1924).

27 декабря Литовское национальное радио «Человеком 2016 года» назвало прозаика, драматурга и режиссёра Марюса Ивашкявичюса. Этот титул ему присвоен за гражданскую инициативу «Марш памяти» в Молетах, посвящённый 75-летию уничтожения еврейской общины в городке Молетах. Обозреватели назвали это событие переломным моментом в сознании литовцев, принимая во внимание историю евреев в Литве.

9 января 2017 г. На Центральном почтамте в Вильнюсе была представлена почтовая марка, посвящённая 25-летию установления дипломатических отношений между Литвой и Израилем.

18 января. В Музее истории грузинских евреев имени Давида Баазова в Тбилиси открыта выставка «Евреи Литвы за железным занавесом», рассказывающая о еврейской общине Литвы во время первой советской оккупации.

19 января. В галерее Национального радио и телевидения Литвы (LRT) открыта выставка фотографий, посвящённая Праведникам Народов Мира, которые спасали евреев в годы немецкой оккупации, исполняя высокий национальный долг.

24 января. В Вильнюсской прогимназии им. Иоанна Павла II в рамках международного проекта «Лицо диалога» состоялась встреча учащихся 7 и 8 классов со свидетельницей Холокоста Суламифь Лев.

25 января. В Литовской национальной филармонии состоялась премьера Панеряйской оратории. Композитор – Макс Фёдоров. Ораторию, состоящую из одной части, исполнил Мацей Нерковский (баритон, Польша), хор Театра оперы и филармонии Подляска, Каунасский симфонический оркестр.

26 января. В Южно-Африканской Республике у Центра Холокоста в Дурбане посольство Литвы открыло выставку фотографа Раймондаса Пакниса «Звуки тишины». Посол Сигуте Якштоните отметила, что «открытием этой выставки мы присоединились к международной кампании Всемирного еврейского конгресса «Мы помним» – #WeRemember».

29 января. В Германии, в городе Вальдкирх, в Международный день памяти жертв Холокоста представлен фильм «Карл Егер и мы: длинная тень Холокоста в Литве» и открыт мемориал евреям Литвы, погибшим во время Холокоста в 1941–1942 гг.

9 февраля. В ЕОЛ, в зале им. Яши Хейфеца состоялась дискуссия «Вильнюс, культура литваков XIX–XX в. и Яша Хейфец». Это уже четвёртая беседа, на которую заинтересованных жителей Вильнюса приглашают организаторы проекта «Hommage à Heifetz».

9 февраля. В ЕОЛ подписан договор между самоуправлением Юрбаркского района, Еврейской общиной Литвы и Колледжем нового искусства CAN из Израиля об осуществлении проекта «Мемориал Синагогальной площади». Мемориал в память о местных евреях будет возведён в Юрбаркасе, на улице Кауно, где раньше стояла одна из красивейших в Европе деревянных синагог. Его создаёт израильский скульптор литовского происхождения Давид Зунделович.

11 февраля. Титул самого толерантного человека 2016 года присуждён Ванде Юкнайте за то, что она призвала примириться с трагедией целого народа – Холокостом и строить новые диалоги с представителями еврейского народа.

13–19 февраля. В Вильнюсе состоялся V Международный конкурс скрипачей имени Яши Хейфеца. Первое место заняла скрипачка из Японии Юрина Арай, второе – украинец Дмитро Удовиченко, третье – японец Реносуке

Фукуда. Почётными дипломами награждены представительница Японии Майю Оэки и представитель России Степан Стариков. Впервые в истории конкурса победительнице вручена и статуэтка играющего на скрипке Я. Хейфеца работы скульптора Ромуальдаса Квинтаса. Учредителем приза является ЕОЛ.

16 февраля. Президент Литвы Даля Грибаускайте в День восстановления государства вручила награду – Рыцарский крест ордена «За заслуги перед Литвой» – бывшей узнице Вильнюсского гетто, активистке, сохраняющей память о Холокосте – Фане Бранцовской.

16 марта. ЕОЛ посетил находящийся с визитом в Литве заместитель министра иностранных дел Израиля по дипломатическим вопросам, бывший посол Израиля в США (в 2009 – 2013 гг.) Михаэль Бен Орен. М. Б. Орен встретился с председателем ЕОЛ Фаиной Куклянски, интересовался деятельностью Еврейской общины Литвы. На встрече, состоявшейся в Институте международных отношений и политических наук Вильнюсского университета, М. Б. Орен говорил о внешней политике Израиля.



Ф. Бранцовская с Президентом Литовской Республики Д. Грибаускайте.



С приходом весны наступает время обдумать то, что сделано, продолжить начатое ранее, а также браться за новые дела. Нынешний этап в истории евреев Литвы тоже подобен весне.

Несмотря на то, что евреев осталось очень мало, община стала заметнее, известнее, прогрессивнее, чем когда-либо ранее. Концепция внешней деятельности общины стала более либеральной, а внутренняя деятельность, финансовая отчётность, профессиональная этика и дисциплина регулируются более строгими правилами, чем раньше. К сожалению, для некоторых сотрудников это оказалось неприемлемым.

Важные для всей общины решения принимаются коллегиально, за их исполнение отвечает административная команда. Деньги, предназначенные для деятельности общины, защищены от плохих бухгалтеров и расхитителей. В администрации общины работают квалифицированные специалисты разных областей, а в повседневной деятельности нам помогают добровольцы. Как сотрудники, так и добровольцы ценятся за преданность делу – работа в общине требует немало усилий и специфических знаний.

Община прилагает большие усилия с целью приобщиться к деятельности, связанной с правами человека. Как ни странно, это всё ещё вызывает разногласия внутри самой общины. Следует вспомнить, что от нацистского режима пострадали и люди с недугом, цыгане, гомосексуалисты и другие. Радует, что выросло новое молодое и прогрессивное поколение евреев, ко-

торое осознаёт значимость соблюдения прав человека.

Следует признать, что не все цели удалось претворить в жизнь в минувшем году – придётся продолжать работу, с тем чтобы памятные знаки подозреваемым в уничтожении евреев лицам были убраны, а Вильнюс украсил бы памятник спасителям евреев. Будем обсуждать с правительством Литвы возможности компенсации незаконно присвоенного частного имущества, которое не было возвращено из-за несовершенства законов.

У Государственного контроля нет претензий к управляющему средствами Фонду доброй воли – в 2016 г. был проведён аудит средств, которыми располагает фонд, и не выявлено никаких нарушений. Средства, выделяемые Фондом доброй воли, не вечны. Наша цель – инвестиции в будущее: прививать и сохранять еврейскую национальную идентичность и ценности с детского садика до школы ОРТ им. Шолом-Алейхема. С этой целью община намеревается открыть новое учреждение дошкольного воспитания. Мы будем стараться и дальше улучшать условия жизни подопечных нашего Департамента социальных программ. Продолжается проект помощи спасителям евреев. Возрождается интерес к иудаизму. В общине работают два раввина, которые читают лекции, просвещают молодёжь и людей стар-

шего возраста по разным вопросам иудаизма. Мы благодарны им за то, что они стараются влиться в наш сплочённый коллектив.

Отрадно, что мы вместе с членами Сейма смогли усовершенствовать закон о возвращении гражданства литвакам – мы вычеркнули нерациональные требования, и это не повредило Литве, но помогло литвакам, желающим восстановить гражданство своей родины или родины своих предков. При сотрудничестве с Центром безопасности и работы в кризисных ситуациях Европейского еврейского конгресса и другими международными еврейскими организациями, ЕОЛ усилила меры безопасности в зданиях общины и синагоги, была усовершенствована система видеонаблюдения. В светлом, красивом зале им. Яши Хейфеца ЕОЛ появилось новое фортепиано, аудио- и видеоаппаратура, так что условия для проведения культурных мероприятий стали ещё лучше.

В конце марта в Варшаве партнёр ЕОЛ – Американский Еврейский Комитет (АЖС) открыл Восточноевропейское бюро. Это пятое бюро АЖС в Европе, предназначенное для семи европейских стран: Чехии, Эстонии, Венгрии, Латвии, Литвы, Польши и Словакии. Бюро АЖС также есть в Берлине, Брюсселе, Париже и Риме. Мы считаем, что для нас, евреев Литвы, это значимое событие. Лидеры АЖС после торжественного открытия бюро АЖС посетили Литву, Чехию, Эстонию, Венгрию, Латвию и Словакию, чтобы встретиться с государственными должностными лицами и руководителями еврейских общин.

Ещё одно важное событие нынешнего года – YIVO собирается отмечать 120-летие Бунда и Сионизма. Оба эти известных движения связаны с представителями литовской еврейской общины – яркими личностями мирового масштаба. Родившийся в Дарбенай Давид Вольфсон принимал активное участие в подготовке Всемирного сионистского конгресса, был автором идеи израильского флага и названия валюты. В то время как Аркадий Кремер, родом из Швенчёниса, был основателем «Бунда» и политическим ли-

дером социалистов. Сторонники этого движения одобряли идею восстания против авторитарного царского режима в России.

Мы уже начинаем подготовку к Дню еврейской культуры в Европе. Департамент культурного наследия при Министерстве культуры утвердил тему мероприятий этого года – «Дiaspora и наследие. Штетл». Это осознанный и актуальный выбор для Литвы, в которой до конца тридцатых годов XX в. жизнь теперь уже бывшего самого многочисленного национального меньшинства – евреев – проходила в штетлах.

Каждый день нам приходится сталкиваться и с расхождениями во мнениях, и с разными интригами. Это неизбежно – чем больше ты у всех на виду, чем ты успешнее, тем больше появляется зависти и порожаемых ею конспиративных теорий. Еврейству не нужна реклама – ты либо еврей, либо нет. Тот, кто много говорит, не станет от этого больше евреем, чем другие, любого еврея лучше всего представляет не язык, а проделанная им работа, его *мицва*. Община более чем когда-либо открыта для новшеств, проектов, которые предоставляют

возможность приобрести опыт за границей и совершенствоваться. Мы благодарны работающему в Литве послу Израиля Амиру Маймону, который поддерживает деятельность общины.

Радует, что в 2017 году ЕОЛ отлично стартовала: усилиями общины награда – Рыцарский крест ордена «За заслуги перед Литвой» – была вручена бывшей узнице Вильнюсского гетто, активистке, сохраняющей память о Холокосте – Фане Бранцовской.

Фаина Куклянки,
председатель ЕОЛ

Страница Раввината

Каждый раз перед наступлением праздника мы вновь задаёмся рядом вопросов. И главный вопрос обычно – не утратил ли этот праздник актуальности, какие из него можно извлечь уроки в наши дни. Конечно же, в первую очередь Пурим – праздник, который вот-вот наступит – ассоциируется с опасностью уничтожения еврейского народа как во всём мире, так и в отдельно взятой стране. Мы в нашей стране вспоминаем, и сейчас, больше, чем когда бы то ни было, страшные уроки середины XX века. Это вечный урок праздника, этому посвящён также весь номер нашего журнала.

Но не об этом уроке мне хотелось бы сейчас говорить. Всё-таки Пурим – это весёлый праздник, праздник не горечи поражения, а радости победы. Праздник по принципу «венахафоху» – «всё вверх тормашками». Плохое превращается в хорошее. Иногда и хорошее в плохое. Пурим – праздник роли человека в б-жественном процессе избавления и решения проблем. Ведь недаром наши мудрецы говорят – если у тебя есть проблема, то отложи её решение на месяц Адар, месяц Пурима, и удача будет сопутствовать в её разрешении. Но не следует надеяться, что проблема решится сама. Её надо решать, решать самому. Именно так мы воспринимаем поведение героев «Свитка Эстер» – Мордехая и Эстер. Шаг за шагом, интрига за интригой решают они проблемы, свалившиеся на народ.

Один загадочный эпизод хотелось бы обсудить с вами.

Мы, выросшие в странах, где антисемитизм витал в воздухе, привыкли, что многие скрывают свое еврейское происхождение. По крайней мере, не выпячивают его в некоторых ситуациях. Поэтому мы совершенно по-другому воспринимаем тот факт, что библейская Эстер скрыла от Царя, своего жениха, свое еврейское происхождение. Как сказано в Книге Эстер, «Не рассказывала Эстер ни о народе своём, ни о происхождении своём, потому что Мордехай велел ей, чтобы она не рассказывала» (2:10). Нам, конечно, кажется, что она опасалась антисемитизма. Но нет, дело вовсе не в этом. Вопрос антисемитизма тогда не стоял вообще. Она вообще не сообщила о своём происхождении. А вот как удалось невесте царя обойти «background check» (проверку на благонадежность), чтобы вопрос о её происхождении не был задан?! Как говорится в старом анекдоте: «Вы еврей?» – «Нет, что Вы, я русский!» Речь шла не о вранье, а о сокрытии происхождения как такового. То есть, царь не знал, откуда его невеста. Понятно, что если в древней Персидской империи было 127 разных стран и провинций, то Эстер должна была быть родом из одной из них. Пусть не еврейка, пусть индуска или эфиопка (именно эти страны описываются как восточный и западный пределы империи персидского царя). Она каким-то образом избежала и правды, и обмана. И в итоге царь, сам царь, женится на «безродной» девушке. Как же так могло получиться?!



Калев Крелин.
Фотография Эугениуса Барзджюса.

Может быть, ответ на этот вопрос поможет нам понять важный урок, который следует извлечь из Пурима в наши дни.

У царя очевидная проблема – он уже целых три года является правителем огромной империи из 127 провинций. Не так-то просто ей управлять. А ещё надо жениться. А жена ведь, откуда бы она ни была – будет представительницей одного из 127 народов. А это значит, что царь предпочел один народ другим. И вот вдруг появляется девушка, которая не причисляет себя ни к одному народу. Конечно, она не может вообще не иметь национальности, но она показывает, что это совсем не имеет значения. Для царя это просто находка. Это то, что надо!

Правда, потом выясняется, что не всё так просто. И Эстер приходится решать задачу, как всё-таки сообщить царю о том, что она еврейка. Но это уже другая история.

А урок, который мы извлекаем из этого, – когда люди пытаются скрыть свои корни, свое происхождение, они становятся очень удобными. Конечно, Эстер это сделала как часть «шпионского внедрения» в царский дворец для будущего избавления евреев. Но принцип остается тем же. Мы удобны,

когда мы скрываем и забываем, кто мы такие. Ведь тогда даже протестовать против антисемитизма нам неудобно – мы же безродные. Мы же ни при чём. Но когда мы напоминаем себе и другим, кто мы такие – с нами приходится считаться.

Хотел бы добавить, что это касается людей всех национальностей. Не только евреям, но и другим народам в разные исторические периоды времени хочется «втянуть голову» и сделать вид, что они тут «ни при чём».

Очень часто, кстати, нам хочется сделать вид, что мы тут ни при чём, когда нам стыдно за свой народ. Хотелось бы пожелать, чтобы мы со своей стороны сделали всё, чтобы нам не было стыдно быть евреями, и чтобы народы, окружающие нас, могли бы точно такие же чувства испытывать за себя.

А фрейлехен Пурим

Р. Калев Крелин

Интервью

В ЕОЛ дружат с детьми уже два года

Алина Азукайтис – мать двоих детей-подростков, избравшая путь педагога, по которому идёт уже шестой год. «Мой основной приоритет на данном жизненном этапе – изучение педагогики. Это для меня ещё и источник вдохновения на работе, в учреждении дошкольного воспитания «Вайкистес содас». На учёбу уходит много времени и энергии. Нелегко совмещать работу и семью, но я верю, что у меня всё получится». В ЕОЛ, в клубе «Дуби Мишпах», Алина начала работать с детьми после того, как приняла участие в лагере, который община организует для дошкольников. В молодости Алина не слишком активно участвовала в жизни общины, так что сегодня она рада, что может стать связующим звеном для самых маленьких членов общины. Об этом мы с ней и беседуем в «Лавке бейгелей».

Клуб «Дуби» (на иврите «медвежонок») создан ещё в 2003 г. Как изменилась деятельность клуба за эти годы? Сколько малышей активно посещают клуб? Какими принципами воспитания вы руководствуетесь, что, как и почему прививаете малышам?

Насколько мне известно, когда был создан клуб, в нём собирались дети разного возраста. Позже были попытки создать отдельный клуб для малышей «Дуби Мишпах», однако его деятельность прервалась. В настоящее время детский клуб «Дуби Мишпах» приглашает детей от двух до четырёх лет. Однако самым маленьким участникам – полтора года, а самым старшим – шесть, и им всё ещё нравится в клубе, они с удовольствием становятся моими помощниками во время занятий, а ведь малыши всегда равняются на старших. Я этому очень рада. В этом преимущество смешанных возрастных групп. В группе бывает в среднем около десяти детей. Цель нашего клуба, как и всей ЕОЛ, – спланировать общину, создавать дружеские отношения. Моя личная цель – создать такую атмосферу, чтобы дети, проснувшись утром в выходной день, будили родителей и просили отвезти их в клуб. Главное, чтобы детям было весело и безопасно, особенно малышам. Чтобы они могли свободно исследовать окружающий мир, испробовать новые занятия.

В еврейской педагогике часто встречается такая цель: «воспитать ребёнка настоящим евреем». Что это означает? Какое место в вашем клубе отводится иудаизму, традиционным праздникам?

В деятельности клуба я стараюсь познакомить детей с еврейскими традициями. Говорю: «Мы, евреи, празднуем Суккот» и так далее. Очень важно подчёркивать это детям с младенчества. Мы отмечаем и еврейские праздники, и даты, важные для Литвы. Например, 16-е февраля мы отмечали, рисуя трёхцветный литовский флаг. Есть много смешанных семей, которые не обязательно выбирают еврейское воспитание, а может, просто не задумываются об этом, не придают этому большого значения. Может, даже не все семьи, которые приводят своих детей в клуб, говорили своим детям, что они евреи. У каждого человека, у каждой семьи есть свобода выбора. Мне очень нравится, когда завязываются дискуссии среди детей – евреи они или нет, папа еврей или мама еврейка... Приятно слушать, когда об этом говорят четырёхлетние. Это прекрасно, что уже в таком возрасте начинает формироваться национальная идентичность ребёнка. Радует традиция клубов отмечать некоторые праздники всем вместе. Три детских клуба вместе отмечали праздник Пурим. Это опять же повод всем собраться вместе, познакомиться и осознать, как велика наша община.

В ЕОЛ действует немало клубов, цель которых – развитие младших членов общины: «Дуби», «Дуби Мишпах», «Илан», «Кнафаим». Чем отличаются эти клубы, какие занятия предлагают? Кто может участвовать в занятиях и когда начинается сезон?

Каждый клуб предназначен для детей определённой возрастной группы, соответствует их способностям и интересам. Для старших в клубе предлагается больше занятий, они продолжительнее. Малыши не могут сосредоточиться надолго, так что занятия с ними должны меняться, чтобы было интересно. С самыми маленькими у нас всегда много занятий по развитию сенсорики, чтобы они потрогали как можно больше самых разных поверхностей, чтобы могли поиграть с крупой, песком, лепить и чтобы делали это смело, не боясь рассыпать что-нибудь на пол или испачкаться. Также стараюсь заинтересовать детей опытами, экспериментами – дети их всегда очень ждут. После таких занятий малыши начинают прекрасно управляться с метлой, совком, с удовольствием занимаются уборкой.

В клубе могут заниматься члены еврейской общины, вступить в клуб можно когда угодно. Информация и контактные телефоны руководителей размещаются на информационном стенде ЕОЛ, так что нужно лишь сообщить, если решите прийти. Занятия бесплатные. Сезон в клубах начинается осенью, чаще всего после еврейского нового года – Рош Ха-Шана – и продолжается до лета.

В прессе часто пишут о феномене еврейского воспитания. Утверждается, что бесконечная любовь и вера в своего ребёнка являются главными причинами того, что в мире так много гениальных евреев. Верно ли это? В быстро меняющемся мире появилось немало альтернативных школ педагогики, молодые родители часто не знают, в каком направлении развивать своих малышей. Посоветуйте три книги, которые должен прочитать каждый, кто хочет вырастить успешного человека.

В ответ хотелось бы подчеркнуть, что это в принципе самые главные вещи, которые нужны растущему ребёнку. Я имею в виду безусловную любовь: как бы ребёнок ни вёл себя, он дол-

жен чувствовать себя любимым. Я не говорю о последствиях плохого поведения, которые, по моему мнению, должны существовать. Есть определённые нормы поведения, принятые в семье, есть нормы поведения, приемлемые для общества, поэтому мы и учим детей не переходить определённых пределов. Вера в ребёнка с раннего детства повышает его самооценку, веру в свои силы. Современные родители стараются постоянно «прыгать» вокруг ребёнка. Всё ещё можно услышать такие фразы: «Не бегай, упадёшь», «Говорят тебе – не лезь, поранишься». Я считаю, что ребёнку надо позволить и ошибаться, и терпеть неудачи, и повторять попытки много раз, пока не получится. Я обращаю особое внимание на развитие самостоятельности. Разрешаю детям самим открыть свои коробочки для бутербродов, фляжки, разрешаю самим наливать сок друзьям. А как по-другому научиться? Ну и что, что проливают... Да, сок проливается. А бутылочка открывается чуть ли не с десятой попытки. Но ребёнок сияет, открыв её сам, самостоятельно преодолев трудность – можно лишь гордиться им и поощрять дальше. Разрешаю самим протереть столы и убрать со стола крошки. Это мелочи, но они очень важны. Что можешь сделать сам – делай! Ведь ты можешь! Не будем же отнимать этого у своих детей!

Вырастить успешного человека... А что такое успешный человек? Всегда ли успешный человек счастлив?.. Я бы рекомендовала почитать книгу Рудольфа Дрейкурса «Счастье вашего ребенка: книга для родителей». Это книга, в которой описываются ситуации общения родителей и детей, анализируются причины определённого поведения. Также в ней очень доступно разъясняется «расширение возможностей», «лишение уверенности в себе». «Король Матиуш Первый» Януша Корчака – прекрасная книга, в которой обсуждается вера и доверие к ребёнку, ответственность, которую ребёнок хочет и может принять. Могу рекомендовать ещё одну книгу. Это – «Гении и аутсайдеры» Малкольма Гладуэлла. Эта книга действительно заставляет нас задуматься о вещах, которые иногда неожиданно направляют нас к успеху. Какие это вещи? Искренне желаю их найти.

Беседовала Радвила Римгайле-Войцик



ПРОШЛОЕ ЖИВЁТ В ВОСПОМИНАНИЯХ

26 января, в Международный день памяти жертв Холокоста, во всём мире вновь вспоминали жертв нечеловеческой жестокости, бессмысленно разбитые судьбы и мечты. А «Лавка бейгелей» предлагает вашему вниманию воспоминания двух выживших членов ЕОЛ – Эстер Клабинайте Гробман и Рувинаса Зелигманаса.

ЭСТЕР КЛАБИНАЙТЕ ГРОБМАН родилась в Каунасе в 1920 г., в состоятельной еврейской семье, которая жила в собственном доме по ул. Вайсю. В доме жило сразу три поколения: бабушки и дедушки, родители и дети. У родителей в Каунасе была большая пекарня. Бизнес процветал, хлеб отвозили в несколько городских магазинов. Эстер любовь к книгам унаследовала от отца, она до сих пор читает на четырёх языках: идиш, литовском, русском и немецком.

Эстер: Мы жили в Каунасе возле Солнечного дома, а еврейская гимназия была возле моста Алексотас – очень далеко. Государственная литовская школа принимала лишь нескольких детей евреев, поэтому мы ходили в еврейскую гимназию, за которую приходилось платить. Позже в Каунасе открылась еврейско-литовская гимназия, там все предметы преподавались на литовском языке. Я окончила её в 1938 г. Евреи мало общались с литовцами. Антисемитизма мы обычно не чувствовали, но иногда бывали вспышки. [...] Когда я поступила в Вильнюсский университет, чтобы изучать химию, тогда я почувствовала, что такое ненависть. Были и такие, которым не нравилось, что евреи сидят в первых рядах, – они говорили, что евреям место в углу, а евреев было всего-то процентов десять. Помню преподавателей-литовцев, которые не упустили случая поиздеваться над евреями. Фамилий не буду называть – некоторые из них стали знаменитыми учёными. [...]

Когда было создано гетто, немцы объявили приказ, чтобы все семьи собрались на площади в Вилиямполе, а двери своих домов оставили открытыми. Нас гоняли на земляные работы возле аэропорта в Алексотасе. Работа тяжёлая, до неё надо было идти 6 км пешком, и назад столько же. Моя мама была очень мудрой женщиной. Она учила нас не завидовать, помогать другим. Я поняла, что люди бывают разные. Если люди поря-

дочные, они и в гетто оставались порядочными, не воровали у других куска хлеба. [...]

В 1943 г. Э. Клабинайте была вывезена в трудовой лагерь в Алексотасе. В июле 1944 г. евреи поездом были вывезены в концентрационные лагеря в Германии: мужчины – в Дахау, женщины – в Штуттгоф.

Эстер: Когда мы приехали, вылезли из вагонов и увидели немцев в чёрной форме СС. В Литве таких не приходилось видеть. Вначале я была с отцом и братьями. Там жили заключённые-польки, которые нам говорили: «Ой, хорошо, что

сейчас не убивают». Видели большую грудку детских ботинок. Нас всех через строй немцев увели в умывальную. Всю одежду было приказано снять, а после умывания выдали плохонькую длинную рубашку и длинный халат, вместо ботинок – деревянные бабки – как кому повезло. Мы с мамой там пробыли месяц, потом нас разлучили, я осталась с женой брата. Нам выдали одежду получше и увезли копать противотанковые рвы. Мама осталась в лагере, её убили. Брата с отцом вывезли в Дахау, где их тоже убили. Я осталась одна. После войны удалось отыскать брата, он служил в 16-й дивизии. [...]

После освобождения я долго пролежала в больнице – хорошо, что не отрезали ногу, которая была ужасно изранена. [...] Я вернулась в Литву. Каждый три месяца в Вильнюсе меня проверял КГБ, так как паспорта русские не выдали. Я была еле жива, работать не могла. Жила вместе с братом и его женой. В

декабре того же года я вышла замуж за своего жениха Колева Гробмана, фронтовика, воевавшего в составе 16-й Литовской дивизии. Мы жили все вместе в деревянном доме на улице Крокувос: вода из колодца, печку топили углём. По ночам мучали кошмары. Много лет я по ночам вскакивала от испуга, мне всё снились немцы. Это трудно даже описать.



Э. Клабинайте Гробман.
Фотография Милды Рукайте

Рувинас Зелигманас – единственный спасшийся из 1500 евреев Шилале, уничтоженных во время Холокоста. Ему было всего 10 лет, когда в 1941 г. началась Вторая мировая война. Хотя Рувинас уже давно не живёт в Шилале, говорит с жемайтским акцентом. Его жена также из жемайтов, дома они говорят на жемайтском наречии.

Рувинас: В Шилале 60 процентов жителей составляли евреи. Мой отец был кантором, мозлем (человек, совершающий обрезание), учителем религии и резником (знатоком кошерного убоя). Он закончил знаменитую Тельшайскую иешиву. Был очень уважаемым человеком, оказывал помощь жителям Шилале, лечил их, поскольку разбирался в медицине.

В нашей семье было четверо детей. Мама занималась домом и детьми. Жили мы в достатке. [...] В еврейской общине Шилале были богатые и бедные семьи. Несмотря на то, что городок был маленький, в нем было около 10-ти еврейских магазинов: обувной, тканей, две мясных лавки, разные продуктовые лавки, в которых всегда можно было взять продукты в долг. Помню, по субботам, во время Шаббата еврейские лавочники не могли брать деньги, поэтому говорили так: «Клады сюда деньги и бери всё, что надо». Все евреи говорили только на идиш, были такие, кто не знал литовского языка, но мы дружили и играли с литовцами, поэтому выучили литовский язык. Учился я хорошо. Ходил в еврейскую религиозную школу при синагоге, в одном помещении были все четыре класса. Сестра училась в гимназии.

Наше воспитание в семье было религиозным. Вспоминаю Шаббат. Мы все убирали, чистили дом, а в пятницу вечером, когда солнце уже садилось – никакой работы – святое! Мама накрывала на стол, застилала его белой скатертью, всегда зажигала свечи, пекла халы, готовила рыбу и традиционное шаббатное блюдо – чолнт. Мы относили его в пекарню. Там в печи пекли хлеб, мы ставили туда кастрюлю с чолнтом, чтобы он оставался горячим, а в субботу утром, возвращаясь из синагоги, забирали его и ели. Как-то пробовали с супругой дома приготовить это блюдо, но почему-то получался не чолнт, а грузинские чанахи (смеётся).

Поскольку городок Шилале был недалеко от немецкой границы, немцы вошли в него в первый же день войны – 22 июня. В Шилале немцы жили и до войны, у всех с ними были хорошие отношения, никто не верил, что будет так страшно. Мы пытались бежать, но далеко убежать не удалось. Нас догна-

ли немцы. Мы вернулись обратно. Поведение литовцев изменилось. Было плохо. Мы ладили с хозяевами дома, половину которого мы арендовали. Они хотели нас спрятать, но у них не было места. Немцы сразу стали издеваться над евреями, сразу же нашлись и «белоповязочники» из близлежащих деревень, их было довольно много. После войны многие из них удрали в Германию, а потом в Америку. Моя сестра училась в гимназии, во время летних каникул она устроилась на почте телеграфисткой. Одноклассник пришёл туда и убил её.

6 июля всех мужчин-евреев согнали в синагогу. Ночью «белоповязочники» бросали в окна синагоги гранаты. Мой отец

был ранен, брат погиб, а я спрятался в шкафу – мне повезло, я остался в живых. На следующий день нас всех согнали на еврейское кладбище. Стали стрелять, я видел, как в яму упал мой отец... В этот момент шамес (синагогальный служака) кинулся на охранника и вцепился ему в горло. Началась суматоха, и я убежал, перешёл вброд речку, спрятался. Я единственный остался в живых. Вернулся домой. «Белоповязочники» грабили всё: забрали себе кровати, золотые рюмки, забрали всё. Я



Р. Зелигманас зажигает свечи за убитых евреев Шилале в Вильнюсской Хоральной синагоге.

не знал, куда бежать. В то время женщины с детьми ещё не были убиты, я у них жил больше месяца. В августе женщин и детей партиями гнали в лес Тубиню, где были вырыты две большие ямы. Там недалеко бежала речушка, вода была красной от крови. Мне удалось убежать – наверное, Богу было угодно, чтобы я остался в живых. В городке Варнай жили наши родственники, я через леса добрался к ним. Вскоре всех евреев согнали в Тельшайское гетто, там оказался и я. Перед новым годом узнал, что гетто будут ликвидировать, женщины посоветовали мне бежать. Я вернулся лесами в Шилале к Лашайтисам: до войны наша семья арендовала у них жильё. [...] Всю войну я прятался в деревне Жвингяй, у Повиласа и Марийоны Стонкусов, которые удостоены звания Праведника Народов мира.

После войны я вернулся в Шилале. Мне вновь помогла семья Лашайтисов. Закончив школу, я хотел учиться дальше, но не было денег. Что поделаешь... Экономил, преподавал год, дети меня любили. Через год смог ехать учиться в Вильнюс. Поступил в Вильнюсский университет на Физико-математический факультет, выбрал специальность – физику. У меня очень хорошая жена, мы прекрасно ладим. Наша дочь сейчас живёт в Израиле. У нас двое правнуков.

С Эстер и Рувинасом беседовала Илона Рукене

«Политика» литовского Временного правительства и начало Холокоста в Литве

*Осенью прошлого года в Сейме состоялась научная конференция «Спасавшие евреев Литвы, спасавшие честь страны», посвящённая дню памяти жертв геноцида евреев в Литве. Д-р Альгимантас Каспаравичюс выступил с докладом об антисемитской деятельности Временного правительства. Предлагаем вашему вниманию фрагменты из обзора деятельности Временного правительства в 1941 году, подготовленного старшим научным сотрудником Института истории Литвы д-ром А. Каспаравичюсом.**



А. Каспаравичюс

Величайшая трагедия Литвы XX века – уничтожение еврейской общины, почти пятьсот лет жившей здесь и создававшей литовский гражданский идентитет, а не утерянная народом в июне 1940 года свобода и государственность. Если в критических исторических обстоятельствах народ теряет национальную государственность, при благоприятном изменении геополитической ситуации её можно восстановить. 11 марта 1990 года Литва так и поступила. В то время как когда-то богатую во всех отношениях еврейскую общину (литваков) Литвы, увы, уже никогда не восстановить. Наша Литва, которая для многих литовцев – словно воспетый ещё д-ром Йонасом Басанавичюсом «Народный дом», так и останется уменьшившейся, опустевшей, более тёмной, более слабой и более уязвимой. В цивилизационном плане. Эмоциональном. Культурном. Демографическом. Геополитическом.

Политико-дипломатическая элита Первой Республики (1918–1940 гг.) и наиболее выдающиеся её представители именно в лице литваков усматривали важнейшего союзника литовской государственности. Накануне величайшей трагедии литваков Литвы самый младший из сигнаторов Акта 16-го февраля, один из наиболее выдающихся литовских дипломатов межвоенной эпохи, много лет бывший послом ЛР в Париже Пятрас Климас так видел роль евреев и их значение для культуры Литвы, а также описывал их отношения с литовским государством: «Чтобы литуанизировать Вильнюс,

мы должны сначала склонить евреев на сторону Литовского государства, не в том смысле, чтобы они стали литовцами, но чтобы они смогли выступать или голосовать за Литву. Литовский народ не должен быть заинтересован в том, чтобы превратить евреев в литовцев, потому что такая национализация евреев всегда вырождается в антисемитизм, как это случилось в Германии. [...] Нам надо научиться «из патриотизма» многим пожертвовать ради евреев, чтобы они не были настроены враждебно по отношению к государству или индифферентны в Вильнюсе. [...] Если Вильнюс какое-то время будет литовским Иерусалимом, но Иерусалимом, идущим в ногу с Литвой, это не будет представлять никакой опасности для Литвы. [...] В глазах остального мира Литва никогда не проиграет, если большинство жителей Вильнюса, то есть литовцы и евреи, будут вместе защищать свою родину на основе равенства».¹

В годы Второй мировой войны, то есть уже с осени 1940 г., по существу сформировались две основные стратегии политической борьбы литовцев за возвращение / восстановление государственной независимости. Первую можно условно назвать революционной или пронемецкой. Строго говоря, пронацистской, подразумевающей путь восстановления ограниченной литовской государственности с оружием в руках при политическом и военном сотрудничестве с Третьим Рейхом. Вторую следовало бы назвать дипломатической – это стратегия реа-

лизации политических принципов Атлантической Хартии и восстановления полной, абсолютной литовской государственности.

Согласно довольно многочисленным сохранившимся архивным источникам, мемуаристике и историографии, пронемецкая² (вернее, пронацистская, так как другой Германии как реальной геополитической силы, действующей на международной арене, в то время не было в принципе) концепция и стратегия освобождения от советской оккупации / аннексии и восстановления Литовского государства в основном начала формироваться уже в первые дни советской оккупации – то есть, ещё в конце июня 1940 г. Создателем и главным идеологом пронацистской стратегии стал многолетний военный атташе Литвы, позднее – посол в Берлине полковник Казис Шкирпа³. Именно по его инициативе и его усилиями 17 ноября 1940 г. в Берлине был создан Литовский фронт активистов. В Литве штабы ЛФА расположились в Каунасе и Вильнюсе.

Суть этой тактики и стратегии весьма проста – воспользовавшись тем, что между СССР и Германией началась война, а также вторжением Вермахта в Литву и следуя в геополитическом фарватере Третьего Рейха, организовать в Литве массовое антисоветское восстание, объявить о создании Временного правительства и восстановлении независимого Литовского государства. По мере приближении момента рокового столкновения нацистских и советских войск, весной 1941 года ЛФА заметно

усилил свою антисоветскую, а вместе с тем и антиеврейскую / антисемитскую пропаганду, с угрозами расправы над евреями⁴, принял политическое решение организовать в Литве будущие батальоны Защиты национального труда, а 22 апреля создал Временное правительство (ВП), номинальным руководителем которого стал вышеупомянутый полковник К. Шкирпа.

Рассматривая события лета 1941 года с точки зрения исторической ретроспективы и не углубляясь в детали Восстания 23-го июня и анализа деятельности ВП, можно констатировать, что в политическом смысле восстание, ВП, а вместе с тем и вся пронемецкая стратегия восстановления Литовской государственности тогда потерпели фатальную историческую неудачу. Никакой реальной политической власти или международного авторитета ни повстанцы, ни ВП за 7 недель своей деятельности не приобрели и приобрести не могли. Хотя ни военные оккупационные власти в Каунасе, ни тем более гражданское политическое нацистское правительство в Берлине никаких официальных и формальных связей с ВП не поддерживало, однако для реализации своей политики в Литве охотно использовало как политическую близорукость ВП, его морально-этический конформизм и глухоту, так и его авторитет в глазах литовского общества, а также с его подачи возрождённые и номинально руководимые им квазигосударственные структуры: от военных комендатур, полиции, батальона Защиты национального труда, Совета по национальному воспитанию, до администраций округов и сянюний.

Уже 25 июня 1941 г. на заседании ВП было принято решение «В Каунасе ор-

ганизовать полицию, а партизанскую деятельность развивать в провинции, где ещё остались большевистские, коммунистические и еврейские банды»⁵. К примеру, Алитусская рота Защиты национального труда, отчитываясь за свою деятельность, в сводке выполненных работ в начале июля отметила, что «по сообщениям граждан арестованы 36 коммунистов, 9 красноармейцев и немалое количество евреев»⁶. Характерно то, что литовский чиновник точно указал число арестованных коммунистов и красноармейцев, но не потрудился сосчитать евреев.

16 июля 1941 г. руководитель полиции Алитусского округа капитан авиации Стасис Красницкас-Кроснюнас в своей публичной речи, обращаясь к подчинённым, заявил: «[...] С евреями, как вырождающимся народом, который под прикрытием красного флага посредством наивысшего садизма хочет поработить всё человечество и превратить его в стадо животных, очень быстро можно разобраться при помощи радикальных средств, предлагаемых немецким фюрером. Будем считать, что этот вопрос уже решён, однако всё ещё появляются отдельные литовцы, даже полицейские, которые пытаются этот вопрос решать по-своему. Я вам говорю, что по этому вопросу не может быть двух мнений. Должно быть и есть лишь одно мнение, оно должно выполняться на 100 %, оно ясно описано в книге Адольфа Гитлера «Моя борьба» [...]»⁷.

Красноречив и протокол заседания ВП от 27 июня, отражающий отношение к печально известным событиям в гараже «Летукис». ВП даже не попыталось остановить убийства или же протестовать против них, а приняло решение

«несмотря на то, что нужно использовать все средства против евреев из-за их коммунистической деятельности и вреда, который они наносят немецкой армии, партизанам и отдельным жителям рекомендуется избегать публичных экзекуций над евреями»⁸.

30 июня ВП одобрило открытие Еврейского концентрационного лагеря со всеми вытекающими отсюда политико-этическими последствиями: «Одобрить открытие Еврейского концентрационного лагеря и поручить г. Швилпе, вице-министру коммунального хозяйства, в контакте с г. полковником Бобялисом, позаботиться о его открытии»⁹. Не менее важным и исторически значимым было и послеобеденное заседание ВП в тот же день, во время которого обсуждалась правительственная «Декларация по хозяйственным и социальным вопросам»¹⁰. Третий пункт декларации подчёркивает дискриминационный, возможно, даже расистский характер осуществлявшейся ВП хозяйственной политики. В нём указано, что «национализированное имущество, ранее принадлежавшее евреям и русским, остаётся неоспоримой собственностью Литовского государства»¹¹.

В июле 1941 г., принимая в оккупированной нацистами Литве дискриминационные по отношению к людям другой национальности, в особенности к евреям, законы, ВП возомнило себя почти Богом. К примеру, принятый правительством 29 июля «Закон о денационализации морского и речного торгового флота» гласит: «Кого считать евреем или лицом, действовавшим против интересов литовского народа, устанавливает Кабинет министров»¹². 3, 4, 15, 17, 19 и 29 июля

1 Тайное послание чрезвычайного посла и полномочного министра в Париже П. Климаса от 18 февраля 1940 г. министру иностранных дел Юозасу Урбшису // Литовский центральный государственный архив (LCVA), f. 648, ap. 1, b. 31, l. 196, 199–200.

2 Арунас Бубнис. Пронемецкая концепция восстановления Литовского государства (1940–1944 гг.), Литовская дипломатия в XX веке, Вильнюс: Вага, 1999, стр. 133.

3 Казис Шкирпа, Восстание с целью восстановления суверенитета Литвы. Обзор документов, Вашингтон: Franciscan Fathers Press, 1973

4 Кястутис Каспарас, Некоторые черты тайного и открытого сопротивления в документах 1940–1942 гг. Приложение № 5, Архив о борьбе за свободу, кн. 11, Каунас, 1994, стр. 184–185; Валентинас Брандишаускас, Стремления восстановить государственность Литвы (июнь 1940 г. – сентябрь 1941 г.), Вильнюс: Государственный издательский центр, 1996, стр. 44–46, 151–152.

5 Протокол № 2 17 1/2 час. заседания Временного кабинета министров Литвы от 25 июня 1941 г., Временное Правительство Литвы. Протоколы заседаний [подготовил д-р Арвидас Анушаускас], Вильнюс: Центр исследования геноцида и резистенции жителей Литвы, 2001, стр. 11.

6 А. Бубнис, Холокост в литовской провинции в 1941 году [Электронная версия рукописи, личный архив.], Вильнюс, 2012 г., стр. 11.

7 Массовые убийства в Литве, ч. 2, стр. 63. Сравн.: А. Бубнис, Холокост в литовской провинции в 1941 году, стр. 12.

8 Протокол № 5 заседания Временного кабинета министров Литвы от 27 июня 1941 г., Временное Правительство Литвы. Протоколы заседаний, Вильнюс: Центр исследования геноцида и резистенции жителей Литвы, 2001, стр. 17.

9 Протокол № 6 утреннего заседания Временного кабинета министров Литвы от 30 июня 1941 г., стр. 19–20.

10 Протокол № 7 послеобеденного заседания Временного кабинета министров Литвы от 30 июня 1941 г., стр. 21–22.

11 Приложение № 1 к протоколу № 7 послеобеденного заседания Временного кабинета министров Литвы от 30 июня 1941 г., стр. 23.

12 Протокол № 9 заседания Временного кабинета министров Литвы от 3 июля 1941 г., стр. 33–35.

1941 г. ВП приняло ряд постановлений дискриминационного характера о закрытии еврейских и польских государственных театров в Каунасе и Вильнюсе¹³, а также национализации движимого и недвижимого имущества, рабочих инструментов, принадлежавших евреям¹⁴.

На заседании 28 июля ВП начало рассматривать, наверное, самые печальные известные в Литве «Положения о статусе евреев», чтобы наконец «еврейский вопрос можно было бы решать одинаково во всей Литве»¹⁵. Уже 1 августа 1941 г. этот документ был принят, в нём заявлялось: «Кабинет министров,

*принимая во внимание то, что евреи столетиями эксплуатировали литовский народ экономически, приводили в упадок морально, а в последнее время под крылом большевиков широко развернули борьбу против независимости Литвы и литовского народа, с целью прекратить эту вредоносную деятельность евреев и защитить литовский народ от их нездорового влияния, решил принять эти положения [...]*¹⁶.

Хотя ВП довольно быстро исчезло с политического горизонта Литвы летом 1941 г., однако посланные им политико-этические сигналы, политическая выдержка перед лицом

трагедии, принятые политические и административные решения никуда не исчезли. Процесс продолжался, он развивался уже самостоятельно. Всего во время Второй мировой войны в Литве было уничтожено 95 процентов евреев – граждан Литвы. Всего лишь в течение 1941 года, то есть за первое полугодие нацистской оккупации, когда чуть более шести недель действовало и Временное правительство Литвы, в литовской провинции было убито 101996 евреев¹⁷, уничтожены общины, которые здесь жили, любили и создавали Литву в течение многих столетий.

13 Протокол № 10 заседания Временного кабинета министров Литвы от 4 июля 1941 г., стр. 36–37; Протокол № 18 заседания Временного кабинета министров Литвы от 15 июля 1941 г., стр. 80; Приложение № 1 «Закон о денационализации земли» к протоколу № 20 заседания Временного кабинета министров Литвы от 17 июля 1941 г., стр. 90; Протокол № 22 заседания Временного кабинета министров Литвы от 19 июля 1941 г., стр. 95–96; Приложение № 2 «Закон о денационализации домов и земельных участков в городах» к протоколу № 22 заседания Временного кабинета министров Литвы от 19 июля 1941 г., стр. 99; Приложение № 3 «Закон о денационализации торговых предприятий и предприятий общественного питания» к протоколу № 22 заседания Временного кабинета министров Литвы от 19 июля 1941 г., стр. 101.

14 Приложение № 2 «Закон о денационализации морского и речного торгового флота» к протоколу № 27 заседания Временного кабинета министров Литвы от 29 июля 1941 г., стр. 132.

15 Протокол № 26 заседания Временного кабинета министров Литвы от 28 июля 1941 г., стр. 123.

16 «Положения о статусе евреев». Приложение № 1 к прот[околу] № 31 заседания [Кабинета министров Литвы] от 1 июля 1941 г., стр. 135.

17 А. Бубнис, Холокост в литовской провинции в 1941 году..., стр. 307–309.

*Вы можете найти полный исторический обзор в lbz.lt

Реконструкция Вильнюсского дворца концертов и спорта не угрожает сохранению еврейского кладбища в Шнипишкес

Реагируя на участвовавшие в прессе заявления о том, что сохранению Вильнюсского еврейского кладбища в Шнипишкес (далее – Кладбище) грозит опасность, ЕОЛ считает своим долгом представить важнейшие факты и опирающуюся на эти факты свою позицию по поводу реконструкции Вильнюсского дворца концертов и спорта (далее – Дворец спорта) и превращения его в конференц-центр.

Работы по реконструкции Дворца спорта ещё не начались, поэтому ни о каком отрицательном воздействии на Кладбище не может быть и речи. Последние памятники на Кладбище были уничтожены ещё в 1955 г. Останки Виленского Гаона с Кладбища перенесены на действующее Вильнюсское еврейское кладбище (на ул. Судервес), там ему установлен памятник. Дворец спорта был построен в 1973 году. На основании оригиналов документов по строительству Дворца спорта, представленных ЕОЛ, глубина фундамента



Работы по реконструкции Дворца спорта ещё не начались

достигает 7,37 м, поэтому находившиеся в том месте захоронения, к сожалению, скорее всего, были уничтожены во время строительства. Предпроектные предложения по реконструкции Дворца спорта основываются на пред-

положении, что под зданием нет сохранившихся могил. На основании этих предложений в дальнейшем будет разрабатываться детальный технический проект по реновации Дворца спорта, который будет тщательно анализиро-

ваться и оцениваться компетентными учреждениями.

С 2006 г. здание Дворца спорта, как и Кладбище, на территории которого оно было построено, внесено в реестр и охраняется как объект культурного наследия. Запущенное здание Дворца спорта не украшает ни центр города, ни территорию Кладбища. Разрушающееся здание стало жутким символом советского периода, во время которого на Кладбище уничтожали надгробия и тревожили останки умерших.

Любые строительные или реконструкционные работы на территории Кладбища или на охраняемой территории, а также планы таких работ досконально оцениваются и строго контролируются на основании общих положений Закона об охране недвижимого культурного наследия и специфических требований специального плана по охране Кладбища. Этот план подготовлен на основании требований и принципов, установленных Протокольным соглашением от 26 августа 2009 г., которое подписали руководители ЕОЛ, Комитета по сохранению еврейских кладбищ в Европе и Департамента культурного наследия при министерстве культуры Литвы. Все вышеупомянутые организации несут ответственность за то, чтобы соглашение было выполнено, а также обладают достаточными полномочиями, чтобы этого достигнуть. Все работы по перемещению грунта должны проводиться под наблюдением археолога и полномочного представителя ЕОЛ. Чтобы выполнить это требование, все решения, связанные с сохранением Кладбища и планами по реконструкции Вильнюсского дворца концертов и спорта, ЕОЛ принимает по уведомлению и с согласия Комитета по сохранению еврейских кладбищ в Европе.

Даже при практическом отсутствии вероятности того, что под зданием могут быть сохранившиеся захоронения, в случае реконструкции Дворца спорта ЕОЛ будет добиваться, чтобы земельные работы проводились в минимальном объёме и под наблюдением представителей Комитета по сохранению еврейских кладбищ в Европе.

Правительство Литовской Республики имеет право распоряжаться принадлежащим ему имуществом, тем более обсуждать возможности реконструкции Дворца спорта, с тем чтобы найти для него наилучшее предназначение, и у ЕОЛ нет юридических оснований и рациональных аргументов, чтобы ограничивать эти действия. Вместо неконструктивной критики, ЕОЛ принимает все меры, чтобы эти планы и их возможная реализация не нарушили Еврейский закон и традиции. ЕОЛ надеется, что Правительство ЛР, будучи ответственным и заботящимся о своей репутации институтом, также приложит все усилия, чтобы проект осуществлялся, руководствуясь самыми высокими требованиями, предъявляемыми к прозрачности, качеству, а также уважением к наследию.

При правильной реализации проекта, ЕОЛ сможет достичь своих целей по сохранению Кладбища:

- 1) утвердить (урбанистическими решениями) и отметить (физическими средствами) границы Кладбища,
- 2) на основании Еврейского закона и традиций привести в порядок территорию Кладбища и проложить пешеходные дорожки,
- 3) установить мемориальную композицию, на которой будут увековечены имена людей, похороненных на этом Кладбище,
- 4) установить необходимые информационные указатели.



Памятник, воздвигнутый на месте Старого еврейского кладбища в Шнипишке

В конце 2016 г. Комитет по сохранению еврейских кладбищ в Европе (англ. Committee for the Preservation of Jewish Cemeteries in Europe, CPJCE), важнейший авторитет по главенству *галахи* в Европе и надзором за ней, распространил заявление, в котором оценил изменившееся отношение населения и должностных лиц Литвы к местам еврейских кладбищ и массовых убийств, а также их охране.

«Мы считаем, что в контексте сегодняшних событий, важно подчеркнуть трансформацию точки зрения, вспоминая, что мы недавно испытали в Литве после стольких усилий и многолетней работы, после побуждения к действиям, направленным на сохранение могил евреев в Европе. В Литве чувствуются существенные изменения. [...] Невозможно описать всего, с какими трудностями и препятствиями нам довелось ранее столкнуться, сколько было упорства и обмана. [...] Мы тогда не только не находили сочувствия и понимания наших усилий по сохранению еврейских кладбищ и могил, но представители комитета ещё и сталкивались с насмешками. [...] К счастью, времена изменились.

Нас принимают, откликаются на просьбы CPJCE, серьёзно и с уважением их рассматривают не только теперешнее Правительство Литвы, руководство страны, но и департаменты министерств, связанные с вопросами экономики, транспорта, внутренними делами страны – все оказывают большое внимание охране еврейских кладбищ. Недавно учреждения Литвы обратились к CPJCE за помощью по поводу предложения по расширению железной дороги, которое, возможно, затронуло бы места массового захоронения жертв уничтожения евреев. Ответственные лица заверили, что не хотят тревожить могилы и желают удостовериться, что работы не повредят им, поэтому попросили CPJCE приехать и установить точное месторасположение могил».

Кафе «Лавка бейгелей» – год

Просто невероятно, как быстро летит время! Кажется, только вчера под наблюдением раввина пеклись первые бейгели, и в тот раз в коридорах здания общины непривычно запахло выпечкой. Прошёл год, и уже невозможно точно сосчитать, сколько бейгелей поставлено в печь, сколько приготовлено разных бутербродов, сколько съедено хумуса, имберлах, леках и прочих лакомств... Появилось и время, и место, чтобы встретиться, искренне поинтересоваться, как дела, выслушать... В Вильнюсе снова бурлила шумная ярмарка Казюкаса, а на Ратушной площади все желающие могли приобрести бейгели из больших плетёных корзин. Уже во второй раз!

«Лавка бейгелей» не осталась незамеченной и для путешественников, журналистов. Чак Хьюз, известный канадский режиссёр и ведущий телевизионных шоу о кулинарных путешествиях, для съёмки тоже выбрал «Лавку бейгелей». Здесь он учился готовить тейглах. «Я люблю еврейскую еду, она такая домашняя, как у бабушки, её готовят медленно, с чувством – ничего общего с современным фаст-фудом. Когда ешь еврейские блюда, они приносят радость – мне знакомо это чувство, потому что моя тёща – еврейка. Когда мы ехали в Вильнюс, думали, что здесь должно быть интересно. Здесь действительно хорошо и очень вкусно».

Фотограф, писатель, путешественник Евгений Голомолзин из Санкт-Петербурга отметил, что хотя «кафе – небольшое, очень простое, но оригинальное. В нём чувствуешь себя как



дома: на полках – книги и разные мелочи. Книги можно читать, когда пьёшь кофе, можно купить словарик иврита и еврейский календарь. Однако сюда приходят не ради книг, а ради настоящих еврейских лакомств и заварных баранок, называемых бейгелями».

Хотя весна приглашает всех уехать из города, не проходите мимо, зайдите в дом №4 по ул. Пилимо. Мы всегда вам рады!

СЕДЕР ПЕСАХ

Песах – праздник, который отмечают весной. Он начинается на 15-й день месяца нисан и продолжается 7 дней в Израиле и 8 – в диаспорах. Этот праздник связан с исходом израэлитов из египетского рабства. Авторитеты Торы часто объясняют смысл этого праздника как рождение народа, сопровождавшееся «родовыми муками» – десятью казнями египетскими – макот, последняя из которых – принесение в жертву агнца – и дала этому празднику одно из его названий – *песах* (на иврите *pasah* – обогнать, пропустить). Поэтому тот факт, что христиане называют этот праздник «еврейской Пасхой», можно считать полным недоразумением.

Праздник Песах начинается с вечернего *седера* (особым образом приготовленного ритуального ужина), во время которого детям сообщается об освобождении. Согласно *Песахим*

мишна (10:4) дети во время *седера* задают четыре вопроса «Ма ништана...» (по-русски – «чем отличается»), на которые родители должны дать ответ. Вопросы и ответы, весь порядок трапезы со временем были включены в сборник под названием *Агада шел Песах*.

На *кеару* (круглое блюдо *седера*) складываются ещё до захода солнца приготовленные угощения: в верхнем левом углу – варёное яйцо, символизирующее *хагигу* (особую жертву, которая приносилась в Храме во время великих праздников пилигримов – Песах, Шавуот и Суккот), справа, напротив него – *зроа* (кусочек жареного мяса кошерного животного с косточкой, в память об агнце Песаха). Несколько ниже, между яйцом и *зроа* – марор (горькая зелень). В нижней части блюда, справа, кладётся *харосет* (густая смесь из тёртых яблок, миндаля, кори-

цы, имбиря, грецких орехов и вина, похожая на глину, из которой израэлиты в Египте делали кирпичи). Слева, чуть ниже яйца, напротив *харосета*, размещается *карнас* (готовые к употреблению не слишком горькие овощи: картофель, сельдерей, редис и т. д.). И, наконец, внизу, ниже *харосет* и *карнас*, почти посередине между ними кладут *хазерет* (листья салата либо другой овощ, который может быть и *марор*). Все три вида еды, которые размещают в нижней части *кеары*, дополняют три верхних, которые являются главными для ритуала *седера*, как определено мудрецами.

На стол для *седера* заранее должно быть поставлено вино для всех четырёх бокалов, *маца*, подсоленная вода (в память о солёных слезах) и свечи. Кроме бокалов для всех присутствующих, ставится ещё один дополнительный бокал для пророка Элияху, иногда

– бокал с водой для сестры Моисея и Аарона Мириам, который символизирует колодец, сопровождавший израэлитов в пустыне. Три мацы складывают одну на другую или в особую форму, или просто заворачивают в чистую салфетку или что-то подобное, кладут под *кеару* или рядом с ней, таким образом подчёркивая значимость заповеди употреблять в пищу мацу, которая приходит из самой Торы. В конце *седера* обычно открывают двери, таким образом подтверждая, что эта ночь является «ночью бдения».

Основные ритуалы *седера*, установленные талмудическими академиями городов Пумбедита и Сура и принятые в большинстве общин еврейской диаспоры, это: *кадеш* (освящение), *рахца* (ритуальное омовение рук), *карнас* (съедание зелени, которую обмакивают в солёную воду), *яхац* (преломление средней мацы, один кусочек которой прячется как *афикоман*, который съедается последним), *магид* (история), *рахца* (ритуальное омовение рук перед едой), *моци* (благословение перед едой), *маца* (упо-

требление в пищу верхней и нижней преломлённой мацы), *марор* (когда едят горькую зелень, обмакивая её в *харосет*), *корех* («бутерброд» из горькой зелени и нижней мацы), *шулхан арух* (праздничная вечерняя трапеза), *цафун* (поиск, нахождение и съедание *афикомана*), *барех* (благословение после трапезы), *халель* (чтение хвалебных псалмов), *нирца* (заключительная формула).

Доц. д-р Аушра Пажерайте

Уголок еврейской книги

Центр исследований по иудаике

Вильнюс – неотъемлемая часть еврейской культуры, здесь до сих пор звучат имена Виленского Гаона, Маттияху Страшуна, Аврома Суцкевера и многих других известных еврейских интеллектуалов. Среди сохранившихся в Вильнюсе сокровищ еврейской культуры одно из самых ценных – книги. В Национальной библиотеке Литвы им. Мартинаса Мажвидаса хранятся тысячи книг на иврите и идише, которые принадлежали библиотекам Маттияху Страшуна, YIVO (Еврейского научно-исследовательского института), Mefice Naskala (еврейского просветительского движения), разных еврейских школ и синагог. В коллекции иудаики – еврейские периодические и разовые издания, разные воззвания, программы. Изучением и представлением общественности этой ценной коллекции с 2017 года занимается созданный в Национальной библиотеке Литвы им. Мартинаса Мажвидаса новый Центр исследований по иудаике. Основное предназначение этого центра – организация, осуществление и представление общественности образовательно-информационных проектов, проектов исследований по иудаике, организация выставок, распространение информации о Фонде иудаики. Мы также стремимся к сотрудничеству с литовскими и зарубежными научными институтами, организациями литваков, культурными центрами при решении вопросов об охране, исследованиях, распространении информации о культурном наследии иудаики в нашей стране. Постоянный партнёр Центра

исследований по иудаике – институт YIVO (Еврейский научно-исследовательский институт) в Нью-Йорке, который давно сотрудничает с Национальной библиотекой Литвы, вместе с ней осуществляет «Вильнюсский проект» (<https://www.yivo.org/Vilna-Collections-project>), а также был основным вдохновителем создания Центра исследований по иудаике.

Хотя официальное открытие Центра исследований по иудаике состоится 16–17 мая, в центре уже побывали первые гости: представительница «Litvak world» («Мир литваков») Анна Авидан, которая подарила центру альбом «Litvak Art in Private Lithuanian Collections» («Искусство литваков из частных литовских коллекций»), изданный на английском и литовском языках, и совсем недавно изданную карту «Hundred synagogues of Vilnius» («Сто синагог Вильнюса»). Мы также обсудили возможности сотрудничества. Центр посетил советник по вопросам политики и экономики из Соединённых Штатов Америки Эдвард (Тед) Янис. Возможности интересных проектов по сотрудничеству обсуждались с директором *Malat Memory Foundation* Максимом Доренским, который прошлым летом в Молетай организовал мемориальный марш в память о евреях из этого городка. Надеемся, что в будущем представится ещё больше возможностей общения и открытий!

Кристина Дудайте
Национальная библиотека Литвы им.
Мартинаса Мажвидаса



КОНТАКТЫ АДМИНИСТРАЦИИ ЕОЛ

Имя, фамилия	Должность	Телефон, эл. почта
Михаил Сегаль	И. о. директора Департамента социальных программ	8 650 75 939
Юлия Липшиц	Директор программ ЕОЛ	8 659 52 604
Моника Антанайтите	Руководитель секретариата и отдела протокола ЕОЛ	8 672 40 942; info@lzb.lt
Люба Шерене	Секретарь ЕОЛ	(8-5) 261 3003
Аста Райните	Главный бухгалтер	(8-5) 212 1676; asta@lzb.lt
Михаил Лапида	Координатор охраны здания ЕОЛ	8 609 97 334
Рокас Добровольскис	Администратор ЕОЛ по хозяйственной работе	8 652 09 915; rokas@lzb.lt

КОНТАКТЫ РАБОТНИКОВ ДЕПАРТАМЕНТА СОЦИАЛЬНЫХ ПРОГРАММ (ДС) ЕОЛ

Имя, фамилия	Должность	Телефон
Жанна Скудовичене	Дневной клуб, клубные программы	(8 5) 212 7061 8 678 81 514
Нинель Скудовичюте	Координатор информации ДС	(8 5) 261 2114
Рашель Шерайте	Социальная помощь детям и людям среднего возраста	8 652 13 146
Эмма Якобене	Координатор программ ДС (программа питания)	(8 5) 261 1251
Михаил Лапида	Координатор медицинских программ	8 609 97 334
Гершонас Тайцас	Руководитель программ лектория	8 689 83 293
Служба социального обслуживания на дому		(8 5) 261 7244
Врачи-волонтеры	Медицинские консультации с 12 до 15 час.	(8 5) 261 1736

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ КООРДИНАТОРОВ КЛУБОВ ЕОЛ

Название клуба	ЕОЛ Координатор	Телефон	Эл. почта
Клуб «Дуби Мишпоха»	Алина Азукайтис	8 695 22 959	alina.roze@gmail.com
Клуб «Дуби»	Маргарита Кожеватова	8 618 00 577	margarita.kozevatova@gmail.com
Клуб «Илан»	Павел Гуляков	8 674 28 613	p.guliakov@gmail.com
Клуб «Кнафаим»	Павел Гуляков	8 674 28 613	p.guliakov@gmail.com
Школа мадрихов	Павел Гуляков	8 674 28 613	p.guliakov@gmail.com
Союз студентов	Амит Белайте	8 693 80 038 8 692 27 326	arnitbelaite@gmail.com
Клуб молодых семей	Юлия Липшиц	8 659 52 604	julija.lipsic@gmail.com
Клуб «Гешер»	Жанна Скудовичене	8 678 81 514	zanas@sc.lzb.lt
Клуб «Аби мен зет зих»	Жанна Скудовичене	8 678 81 514	zanas@sc.lzb.lt
Союз бывших узников гетто и концлагерей	Фаня Бранцовская	(8 5) 212 7074	

СВЯЖИТЕСЬ С НАМИ!

Редактор Радвиле Римгайле-Войцик · radvile@lzb.lt
 Еврейская община (литваков) Литвы
 Ул. Пилимо 4, 01117 Вильнюс, Литва
 Тел. (8 5) 261 3003 · info@lzb.lt · www.lzb.lt

На обложке - мгновения ярмарки Казюкаса
 Автор фотографий - Радвиле Римгайле-Войцик

ЛАВКА БЕЙГЕЛЕЙ



א קלייט פון בייגל
 beigelėy krautuvelė

ЧАСЫ РАБОТЫ

I-IV 11:00 - 20:00
 V 11:00 - 17:00
 VI ШАББАТ/ЗАКРЫТО
 VII 12:00 - 17:00



Эл. почта kavine@lzb.lt; Тел. 8 683 86 894

АЛФАВИТ ИДИШ

מ	ו	ה	ד	ג	ב	ב	א	א	א
melum vov	vov	hey	dalek	giml	veyz	beyz	komets alef	pasekh alef	(shumer) alef
u [u]	u (w) [u]	h [h]	d [d]	g [g]	v [v]	b [b]	o [o]	a [a]	silent
פ	פ	ט	י	י	ט	ח	ז	ז	ו
kof	pasekh tsvey yudn	tsvey yudn	khirek yud	yud	tes	khes	zayin	vov-yud	tsvey vovn
k [k]	ay [aj]	ey [ej]	i [i]	y, i [i]	t [t]	kh [x]	z [z]	oy [oj]	v [v]
ק	ץ	ף	פ	ע	ס	נ	מ	ל	כ
uf	tsadek, lange tsadek	fey	pey	ayin	samekh	nun lange nun	mem shole mem	lamed	khof lange khof
k (q) [k]	ts [ts]	f [f]	p [p]	e [e]	s [s]	n [n]	m [m]	l [l]	kh [x]
ש	ש	ז	ז	ד	ד	ת	ת	ש	ש
tes shin	dalek zayin shin	zayin shin	dalek zayin	sof	tof	sin	shin	shin	reysh
ts [ts]	dz [dz]	zh [z]	dz [dz]	s [s]	t [t]	s [s]	sh [s]	sh [s]	r [r]

ПОЛЕЗНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Председатель Вильнюсской еврейской религиозной общины
Симас Левинас, эл. почта sinagoga1903@gmail.com
 Раввин **Шимшон Даниэль Изаkson**,
 эл. почта izakson.daniel@gmail.com

Время службы в Вильнюсской хоральной синагоге (ул. Пилимо, 39):

- ▶ в рабочие дни с 8.30 до 9.30 час.
- ▶ в субботу с 10.00 до 12.30 час.
- ▶ в воскресенье с 9.00 до 11.30 час

Экскурсии по синагоге с гидом: ежедневно (кроме субботы) с 9.00 до 14.00. Тел. (8 5) 261 25 23

Время работы Вильнюсского еврейского кладбища (Судервес кяляс, 28): в рабочие дни и воскресенье с 1 октября по 31 марта с 9.00 до 16.00 час., а в остальное время года – до 19.00 час.; суббота – выходной. Тел. (8 5) 250 54 68

ПОДДЕРЖИ

ЕВРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ (ЛИТВАКОВ) ЛИТВЫ

AB SEB BANKAS LT097044060000907953